

# La jeune dame s'en va au moulin (up a fifth)

Discantus

Adrian Willaert (c. 1490 - 1562)

① 2 3

Des - sus son â -  
ne Bau - douin Tout char - gé de gre - nar - de, La son ber don  
don. Quand le meu - nier la vit ve - nir: Bel - le, vien -  
drez vous mou - dre i - ci, mou - dre i - ci?  
Et dé - char - ge - rons l'â - ne, La son ber don don. Tan - dis que  
le mou - lin mou - lait, Le meu - nier fai - sait son de - voir, Et le loup  
man - geait l'â - ne, La son ber don don, La son ber - don - don,  
Et le loup man - geait l'â - ne, La son ber don don, ber don don.

## Translation:

The young lady went to the windmill,  
riding on her donkey, Baudouin,  
fully laden with grain,  
bang ber ding ding.

When the miller saw her coming, he  
said,

“Honey, do you want to grind here?”  
And unloaded the donkey,  
bang ber ding ding.  
While the windmill milled,  
The miller did what he should,  
And the wolf ate the donkey, bang  
ber ding ding.



# La jeune dame s'en va au moulin (up a fifth)

Contraténor

Adrian Willaert (c. 1490 - 1562)

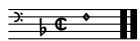
1 ② 3

La jeu - ne da - me va au mou - lin Des - sus  
 son â - - ne Baudouin Tout chargé de gre - nar -  
 de, La son ber don don. Quand le meunier la vit ve - nir ve - nir:  
 Bel - le, viendrez vous mou - dre i - ci? Et déchar - ge - rons  
 l'â - ne, La son ber don don. Tan - dis que le mou - lin mou - lait, Le meunier  
 fai - sait son de - voir, Et le loup mangeait l'â - ne, La son ber don don,  
 Et le loup mangeait l'â - ne, Et le loup mangeait l'â - ne, La son ber don don.

## Translation:

The young lady went to the windmill,  
 riding on her donkey, Baudouin,  
 fully laden with grain,  
 bang ber ding ding.  
 When the miller saw her coming, he  
 said,

“Honey, do you want to grind here?”  
 And unloaded the donkey,  
 bang ber ding ding.  
 While the windmill milled,  
 The miller did what he should,  
 And the wolf ate the donkey, bang  
 ber ding ding.



# La jeune dame s'en va au moulin (up a fifth)

Tenor

Adrian Willaert (c. 1490 - 1562)

1 2 ③

La jeu - ne da - me va au mou - lin Des - sus son  
 â - ne, Bau - - - douin Tout char - gé de gre - nar -  
 de, La son ber don don. Quand le meu - nier la vit ve - nir, ve -  
 - - - nir: Bel - le, viendrez vous mou - dre i - ci?  
 Et dé - char - ge - rons l'â - ne, La son berdon - don, La son berdon -  
 don, Tan - dis que le mou - lin mou - lait, Le meu - nier  
 fai - sait son de - voir, Et le loup man - géait l'â - ne, La son ber don don.  
 Et le loup man - géait l'â - ne, La son ber don don, La son ber don don.

### Translation:

The young lady went to the windmill,  
 riding on her donkey, Baudouin,  
 fully laden with grain,  
 bang ber ding ding.  
 When the miller saw her coming, he  
 said,

“Honey, do you want to grind here?”  
 And unloaded the donkey,  
 bang ber ding ding.  
 While the windmill milled,  
 The miller did what he should,  
 And the wolf ate the donkey, bang  
 ber ding ding.

# La jeune dame s'en va au moulin

Adrian Willaert (c. 1490 - 1562)

5 10

Des - sus

La jeu - ne da - me va au mou - lin Des - sus

La jeu - ne da - me va au mou - lin Des - sus son â -

15 20

son â - ne Bau - douin Tout char - gé de gre - nar - de,

son â - ne Bau - douin Tout char - gé

8 ne, Bau - douin Tout char - gé de gre - nar - de, La

25 30

La son ber don don. Quand le meu - nier la vit ve -

de gre - nar - de, La son ber don don. Quand le meu - nier la vit

8 son ber don don. Quand le meu - nier la vit ve - nir, ve -

35 40

nir: Bel - le, vien - drez vous mou - dre i - ci, mou - dre i -

ve - nir ve - nir: Bel - le, vien - drez vous

8 - nir: Bel - le, vien - drez vous mou - dre i - ci?

ci? Et dé-char-ge-rons l'â - ne, La son ber don don.

mou - dre i - ci? Et dé-char - ge-rons l'â - ne, La son ber don

Et dé-char-ge-rons l'â - ne, La son ber don-don, La son ber-don-

Tan-dis que le mou-lin mou-lait, Le meunier fai-sait son de-voir, Et le loup

don. Tan-dis que le mou-lin mou-lait, Le meu-nier fai-sait son de-voir,

don, Tan-dis que le mou-lin mou-lait, Le meu - nier fai-sait

mangeait l'â - ne, La son berdon don, La son ber - don - don,

Et le loup mangeait l'â - ne, La son ber don don, Et le loup

son de-voir, Et le loup mangeait l'â - ne, La son ber don don. Et

Et le loup man-geait l'â - ne, La son ber don don, ber don don.

man-geait l'â - ne, Et le loup man-geait l'â - ne, La son ber don don.

le loup man-geait l'â - ne, La son ber don don, La son ber don don.